

Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

► **B**

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/369 НА СЪВЕТА

от 15 март 2016 година

относно предоставянето на спешна подкрепа в рамките на Съюза

(ОВ L 70, 16.3.2016 г., стр. 1)

Изменен със:

Официален вестник

№ страница дата

► **M1**

Регламент (ЕС) 2020/521 на Съвета от 14 април 2020 година

L 117 3 15.4.2020 г.



РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/369 НА СЪВЕТА

от 15 март 2016 година

относно предоставянето на спешна подкрепа в рамките на
Съюза

Член 1

Предмет и приложно поле

1. Настоящият регламент определя рамката за отпускане на спешна подкрепа от Съюза чрез конкретни мерки, подходящи за икономическата ситуация в случай на продължаващи или потенциални природни или причинени от човека бедствия. Тази спешна подкрепа може да се предоставя само когато изключителният мащаб и въздействие на бедствието е такъв, че поражда тежки, мащабни хуманитарни последици в една или повече държави членки, и само при изключителни обстоятелства, когато другите инструменти, с които разполагат държавите членки и Съюза, са недостатъчни.

2. Спешната подкрепа по настоящия регламент подпомага и допълва действията на засегнатата държава членка. За тази цел трябва да се гарантира тесни сътрудничество и консултации със засегнатата държава членка.

Член 2

Активиране на спешната подкрепа

1. Решението относно активирането на спешната подкрепа съгласно настоящия регламент в случай на продължаващо или потенциално бедствие се приема от Съвета въз основа на предложение от Комисията, като при необходимост се посочва продължителността на това активиране.

2. Съветът незабавно разглежда предложението на Комисията, посочено в параграф 1, и в съответствие със спешността на ситуацията взема решение за активиране на спешната подкрепа.



Член 3

Допустими действия

1. Спешната подкрепа по настоящия регламент представлява основана на нуждите реакция в извънредни ситуации, допълваща реакцията на засегнатите държави членки, имаща за цел опазване на човешкия живот, предотвратяване и облекчаване на човешкото страдание и запазване на човешкото достойнство, когато възникне такава необходимост при бедствие, посочено в член 1, параграф 1. Без да се засяга продължителността на периода на активиране, посочен в член 2, параграф 1, спешната подкрепа може да се предоставя и с цел посрещане на нуждите след бедствие или за предотвратяване на повторното му настъпване.

2. Спешната подкрепа, посочена в параграф 1 от настоящия член, може да включва всички действия за оказване на хуманитарна помощ, които отговарят на условията за финансиране от Съюза съгласно членове 2, 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 1257/96, и следователно може да включва операции за оказване на подкрепа,

▼ **M1**

спасителни операции и когато е необходимо, операции за защита с цел спасяване и запазване на човешки живот по време на бедствие или непосредствено след това. Тя може да се използва и за финансиране на всякакви други разходи, пряко свързани с предоставянето на спешна подкрепа по настоящия регламент. По-специално, спешната подкрепа може да се използва за финансиране на действията, посочени в приложението.

3. Без да се засяга параграф 4, спешната подкрепа по настоящия регламент се предоставя и прилага в съответствие с основните хуманитарни принципи на хуманност, неутралност, непристрастност и независимост.

4. Действията, посочени в параграф 2, се предприемат от Комисията или от партньорски организации, избрани от Комисията. По-специално, Комисията може да избере като партньорски организации неправителствени организации, специализирани служби на държавите членки, национални органи и други публични органи, международни организации и техните агенции и когато е целесъобразно и необходимо за изпълнението на дадено действие — други организации и образувания, които притежават необходимия експертен опит или са активни в секторите, свързани с оказване на помощ при бедствия, като например частни доставчици на услуги, производители на оборудване, както и учени и научноизследователски институции. При това Комисията поддържа тясно сътрудничество със засегнатата държава членка.

*Член 4***Видове финансови интервенции и процедури за изпълнение**

1. Комисията прилага финансовата подкрепа от Съюза в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾. По-специално, финансирането от Съюза на действия за предоставяне на подкрепа по настоящия регламент се осъществява посредством пряко или непряко управление съгласно съответно букви а) и в) от член 62, параграф 1 от посочения регламент.

2. Спешната подкрепа по настоящия регламент се финансира от общия бюджет на Съюза и от вноски, които могат да бъдат направени от държавите членки и от други публични или частни донори като външни целеви приходи в съответствие с член 21, параграф 5 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046.

3. Финансирането от Съюза на действия за оказване на подкрепа по настоящия регламент, което се осъществява чрез пряко управление, може да бъде предоставено пряко от Комисията без покана за представяне на предложения в съответствие с член 195 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046. За тази цел Комисията може да сключва рамкови споразумения за партньорство или да използва съществуващи рамкови споразумения за партньорство, сключени съгласно Регламент (ЕО) № 1257/96.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

▼ M1

4. Когато Комисията провежда операции за оказване на спешна подкрепа чрез неправителствени организации, критериите за финансов и оперативен капацитет се считат за изпълнени, когато има действащо рамково споразумение за партньорство между организацията и Комисията съгласно Регламент (ЕО) № 1257/96.

5. Спешната подкрепа по настоящия регламент може да бъде предоставена под някоя от следните форми:

а) съвместно възлагане на обществени поръчки с държави членки съгласно член 165, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046, при което държавите членки могат да закупуват, наемат или получават по договор за лизинг изцяло капацитета, за който поръчката е била възложена съвместно;

б) възлагане на обществени поръчки от Комисията от името на държави членки въз основа на споразумение между Комисията и държави членки;

в) възлагане на обществени поръчки от Комисията като търговец на едро, като Комисията купува, съхранява, препродава или дарява доставки и услуги, като това включва отдаване под наем, на държави членки или партньорски организации, избрани от нея.

6. При процедура за възлагане на обществена поръчка, посочена в параграф 5, буква б), произтичащите от нея договори се сключват по някой от следните начини:

а) от Комисията, при което услугите или стоките се предоставят или доставят на държавите членки или на партньорски организации, избрани от Комисията;

б) от участващите държави членки, при което те пряко закупуват, наемат или получават по договор за лизинг капацитета, който Комисията е придобила за тях чрез поръчка.

7. При процедурите за възлагане на обществени поръчки, посочени в параграф 5, букви б) и в), Комисията прилага правилата на Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 спрямо своите собствени поръчки.

▼ B*Член 5***Допустими разходи****▼ M1**

1. Финансирането от Съюза може да покрива всички преки разходи, необходими за изпълнението на допустимите действия, посочени в член 3, включително закупуването, подготовката, получаването, превоза, съхраняването и разпространението на стоки и услуги в рамките на тези действия, както и инвестиционните разходи за действия или проекти, пряко свързани с постигането на целите на спешната подкрепа, активирана в съответствие с настоящия регламент.

2. Непреките разходи на партньорските организации също могат да бъдат покрити в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046.

▼ B

3. Финансирането от Съюза може също да покрива разходи за дейностите по подготовка, наблюдение, контрол, одит и оценка, които са необходими за управлението на спешната подкрепа, която ще се предоставя съгласно настоящия регламент.

▼B

4. Финансирането от Съюза на действия за предоставяне на спешна подкрепа по настоящия регламент може да покрива до 100 % от допустимите разходи.

5. Разходите, направени от партньорска организация преди датата на подаване на заявление за финансиране, могат да бъдат допустими за финансиране от Съюза.

Член 6

Взаимно допълване и съгласуваност на действията на Съюза

Търсят полезно взаимодействие и взаимно допълване с други инструменти на Съюза, и по-специално с инструментите, по които може да се предлага някаква форма на спешна помощ или подкрепа, като например Регламент (ЕО) № 2012/2002, Решение № 1313/2013/ЕС, Регламент (ЕО) № 1257/96, Регламент (ЕС) № 223/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, Регламент (ЕС) № 513/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, Регламент (ЕС) № 514/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾, Регламент (ЕС) № 515/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾ и Регламент (ЕС) № 516/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾.

Член 7

Защита на финансовите интереси на Съюза

1. Комисията предприема подходящи мерки, които да гарантират, че при изпълнението на действията, финансирани по силата на настоящия регламент, финансовите интереси на Съюза са защитени чрез прилагането на превантивни мерки срещу измама, корупция и всякакви други незаконни дейности, чрез ефективни проверки и, при установяване на нередности, чрез събиране на неправомерно платените суми и, когато е уместно, чрез ефективни, пропорционални и възпиращи административни и финансови санкции.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 223/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. относно Фонда за европейско подпомагане на най-нуждаещите се лица (ОВ L 72, 12.3.2014 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 513/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за създаване на инструмента за финансово подпомагане на полицейското сътрудничество, предотвратяването и борбата с престъпността и управлението на кризи като част от фонд „Вътрешна сигурност“ и за отмяна на Решение 2007/125/ПВР на Съвета (ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 93).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 514/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за определяне на общи разпоредби за фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и за инструмента за финансово подпомагане на полицейското сътрудничество, предотвратяването и борбата с престъпността и управлението на кризи (ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 112).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) № 515/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за създаване на инструмента за финансово подпомагане за външните граници и визите като част от фонд „Вътрешна сигурност“ и за отмяна на Решение № 574/2007/ЕО (ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 143).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) № 516/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за създаване на фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и за изменение на Решение 2008/381/ЕО на Съвета и отмяна на решения № 573/2007/ЕО и № 575/2007/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Решение 2007/435/ЕО на Съвета (ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 168).

▼B

2. Комисията или нейни представители и Сметната палата имат правомощия за извършване на одити по документи и чрез проверки на място на всички бенефициери на безвъзмездни средства, изпълнители и подизпълнители, които са получили средства от Съюза съгласно настоящия регламент.

3. Европейската служба за борба с измамите (OLAF) може да провежда разследвания, включително контрол и проверки на място в съответствие с разпоредбите и процедурите, установени в Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 ⁽¹⁾ на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 ⁽²⁾ на Съвета, за да установи дали са налице измама, корупция или всякакви други незаконни действия, засягащи финансовите интереси на Съюза, във връзка със споразумение или решение за предоставяне на безвъзмездни средства или договор, финансиран съгласно настоящия регламент.

4. Без да се засягат параграфи 1, 2 и 3, договорите и споразуменията за отпускане на безвъзмездни средства, както и споразуменията с международни организации и специализирани служби на държави членки, произтичащи от прилагането на настоящия регламент, съдържат разпоредби, с които Комисията, Сметната палата и OLAF изрично се оправомощават да провеждат такива одити и разследвания съгласно съответните си правомощия.

Член 8

Мониторинг и оценка

1. Действията, за които се получава финансова подкрепа съгласно настоящия регламент, са обект на редовен мониторинг. Най-късно 12 месеца след активирането на спешната подкрепа за конкретна ситуация в съответствие с член 2, Комисията представя на Съвета доклад и ако е приложимо, предложение спешната подкрепа да бъде прекратена.

2. До 17 март 2019 г. Комисията представя на Съвета оценка на действието на настоящия регламент, придружена от предложения за бъдещето на регламента и, когато е необходимо, предложения за изменението или отмяната му.

Член 9

Влизане в сила и активиране

1. Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2. Съветът решава да активира спешната подкрепа съгласно настоящия регламент от датата на влизането му в сила за настоящия приток на бежанци и мигранти в Съюза за период от три години.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).

▼ **M1***ПРИЛОЖЕНИЕ***Допустими действия**

Следните действия могат да бъдат финансирани в случай на пандемии с широкомащабни последици:

- а) временно увеличение на броя на медицинския персонал, обмен на медицински специалисти, приемане на чуждестранни пациенти или друг вид взаимна подкрепа;
- б) разполагане на временни съоръжения за здравни грижи и временно разширяване на съществуващите съоръжения за здравни грижи, за да се облекчи натискът върху съществуващите структури и да се увеличи общият капацитет за здравни грижи;
- в) дейности в подкрепа на широко приложение на медицински тестове и подготовка на необходимите стратегии и протоколи за научни изпитвания;
- г) създаване на временни съоръжения за поставяне под карантина и други подходящи мерки на границите на Съюза;
- д) разработване, производство или закупуване и разпространение на медицински продукти;
- е) увеличаване и преобразуване на производствения капацитет за медицински продукти, посочени в буква д), с цел справяне с недостига на доставки;
- ж) поддържане на запасите от медицински продукти, посочени в буква д), и тяхното обезвреждане;
- з) действия в подкрепа на необходимите стъпки за получаване на одобрение за употребата на медицински продукти, посочени в буква д), ако е необходимо;
- и) действия за разработване на подходящи методи за проследяване на развитието на пандемията и на резултатите от приложените мерки за справяне с нея;
- й) организиране на *ad hoc* клинични изпитвания на възможни терапии или подходи за диагностика в съответствие със стандартите за изпитванията, договорени на равнището на Съюза;
- к) научно валидиране на медицински продукти, включително възможни нови методи за изпитване.

Горният списък не е изчерпателен.